

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΠΑΡΧΙΑΚΗ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑ, διήγημα ύπό Γρηγορίου Σενοπούλου.

Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΣΑΔΟΒΑΣ, κατά μετάφρασιν τῆς Α. Υ. τοῦ Πρίγκηπος διαδόχου τῆς Σαξωνίας Μάργυρα.

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΚΦΡΑΣΕΩΣ, *Ai ἐρτεπώσεις τῷ αἰσθητηρίῳ ἐρ σχέσει πρὸς τὴν μημικὴν ἔκφρασιν τῷ αἰσθημάτῳ, (μετὰ 3 εἰκόνων) ύπό Σ: Ἀποστολίδου.*

ΑΝΩ ΚΑΤΩ: Ἐγγλία καὶ Ἀθῆναι, Λιόνος ἀμαζονοῦ τοῦ Μεσσορίου, Ὁ μεγαλητερος γαιοκτήμων, Καλὴ διαβεβαίωσις, Παιδικα πονηρία, Πικρὰ ἀληθεία.

ΠΕΡΙ ΑΓΩΓΗΣ ύπό Δ. Βικέλα.

ΧΡΟΝΙΚΑ. — ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ. — ΓΡΑΦΟΛΟΓΙΑ. — ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΧΑΡΤΙΑ.

## ΕΙΚΟΝΕΣ

‘Ο Γόρδιος δεσμὸς. — Ἡ ἀνθόπωλις τῆς Βενετίας [εἰκὼν Ε. Ρούζεν]. —  
Ἀγγλία καὶ Ἀθῆναι.

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐγένοντο ἐν τῇ αἰθουσῇ τῶν παραδόσεων τῆς φιλοσοφικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου αἱ ἀρχαιρεῖαι τῆς αρχαιολογικῆς Ἐταιρίας. Ἐξελέγησαν δὲ πρόεδρος ὁ κ. Α. Κοντόσταυλος παμψῆφει, ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Σ. Φιντικλῆς, γραμματεὺς ὁ κ. Κουμανούδης, καὶ ταμίας ὁ κ. Γ. Νικολαΐδης. Σύμβουλοι δὲ ἐξελέγησαν οἱ κκ. Τσιβανόπουλος, Ἀγαθονίκος, Καθηδαρίας, Φίλιος, Δραγούμης, Σοφούλης καὶ Α. Οικονόμου.

— ‘Η Βουλὴ ἐξακολουθοῦσα τὰς ἐργασίας τῆς ἡκύρωσε δύο Δήμους τοῦ γομοῦ Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας ὡς πρὸς τὰς τοὺς ἀντιπολιτευομένους βουλευτάς. Εἰς δὲ ἐξ τῶν συμπολιτευομένων βουλευτῶν ὑπέβαλε κατηγορητήριον κατὰ τῆς προκατόχου κυβερνήσεων.

— Τὴν παρελθοῦσαν τρίτην ἀπέπλευσεν ἐκ Πειραιῶς ὁ Ἰαπωνικὸς στόλος κατευθυνόμενος εἰς Πόρτο Σάϊδ.

— ‘Εμπαταιώθησαν τὰ σχέδια περὶ ιδρύσεως θεάτρου ἐπὶ τῆς ἐν Νεαπόλει πλατείας Κάνιγγος. Τὰ ἐπὶ τῆς πλατείας ταῦτης γήπεδα μέλλουσι ν' αποδοθῶσι πάλιν εἰς τοὺς προτέρους αὐτῶν ὅλικτήτας περὶ τοῦ δήμου, ἀδυνατοῦσιν τὰς τοὺς ἀποζημιώσῃ.

— Τὰ τηλεγραφικά σύρματα ὑπέστησαν τὴν παρελθοῦσαν ἔδυομάρα μεγάλην καταστροφὴν ὡς ἐκ τῆς ἐνσκηψάστης καταιγίδος. Ἐπὶ ἡμέρας ὅλας οὐδεμία τηλεγραφικὴ γραμμὴ ἐλειτούργει καθ' ὅλον τὸ Κράτος.

— Λόγος γίνεται περὶ συστάσεως Ἰσπανικοῦ ἴνστιτούτου ἐν Ἀθήναις κατὰ μίμησιν τοῦ ὑπάρχοντος τοιούτου Γερμανικοῦ, σκοπὸν ἔχοντος τὴν σπουδὴν τῆς ἀρχαιολογίας.

— Τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην ἐδόθη συναυλία ύπό τὸν Ἑλλήνων μουσικῶν Γκύζα, Ἀνεμογιάννη, Βελούδιον καὶ Ξανθοπούλου, εἰς ἣν παρέστη ἡ Βασιλικὴ οἰκογένεια καὶ πλήθος ἐκλεκτοῦ κόσμου.

— ‘Ἐν Ἐρετρίᾳ ἐγένετο ἔναρξις ἀνασταφῶν ύπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἀμερικανικῆς σχολῆς κ. Waldstein. Μέχρι τοῦδε ἀπεκαλύφθη μέρος τῆς σκηνῆς τοῦ ἐκεῖ θεάτρου, ἥτις εἰκάζεται ὅτι θὰ διατηρηται ἐν καλῇ καταστάσει. Ἐντὸς δὲ τῆς πόλεως Ἐρετρίας ἀνεστάφη ἀρχαῖον κτίριον, εὐμέγεθες, οὗ τὸ ἔδαφος εἶναι ἐστρωμένον διὰ Ψηφιδωτοῦ λευκῶν λιθαρίων.

## ΤΟ ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΔΟΓΙΟΥ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

Θὰ ἐκκυρευθῇ κατὰ τὴν ἀ Κυριακὴν Μαρτίου, μὴ ἐκκαθαρισθέντος ἔτι τοῦ ποσοῦ τῶν πωληθέντων ἀντιτύπων.

## ΑΔΑΝΔΟΓΡΑΦΙΑ

κ. Δ. Π. Κέρκυραν. Ἐστάλησαν I καὶ 3.

κ. Γ. Δ. Ἀσσον. Ἐστάλη Γυν. Κ.

κ. Χ. Τ. Πρέβεζαν. Θά στέλλονται ὅσα φύλλα ὁρίζονται ἐν τῇ ἐπιστολῇ σας. Ἐστάλησαν Ποικ. Εἰκ. καὶ Χρ. Τ. ἐπίστης ζητήθεν φύλλον 1890. Ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς ἔτους ὁρίστικῶς η̄ Εστία θὲ γενή μεγαλητέρα, διότι ὁ χῶρος τῆς δὲν ἐπαρκεῖ πλέον.

κ. Δ. Γ. ἐνταῦθα. Σᾶς ἐστάλη ἐληφθη τὸ ἀντίτιμον.

κ. Α. Δ. Κέρκυραν. Ἐληφθησαν.

κ. Β. Α. Πιφσουφλή. Ἐληφθησαν ἐνεγράφητε. Ἐστάλησαν Ε. Δρ.

κ. Χ. Σ. Δεμιτρί. Ἐστάλη πάλιν.

Σ. Αρχ. Μ. Β. Κιένον. Ἐστάλη πάλιν.

κ. Ι. Σ. Α. Σύρον. Ἐστάλη τὸ ζητηθέν.

κ. Ι. Μ. Τ. Κεφαλληνίαν. Ἐστάλη τὸ ζητηθέν.

κ. Α. Α. Ν. Δικαλί. Ἐστάλησαν ήμερ. Τὸ φύλλον δὲν διακόπτεται. Ἀνταποκριτής τῆς Εστίας ἐν Κυδωνίαις εινε ο. Κ. Π. Διαμαντόπουλος, πρὸς ὃν δύνασθε νὰ πληρωσετε τὴν συνδρομὴν σας.

κ. Σ. Γ. Μπ. Πάτρας. Ἐληφθησαν.

Καν Α. Σ. Κ. Κέρκυραν. Εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰ πρὸς τὴν Εστίαν εὑμενή αἰσθηματά σας. Γραμματικὴ ὑπάρχει τοῦ Μαναράκη καὶ λεξικὸν τοῦ Γιάνναρη. Τιμὴ τῶν δύο περίπου 20 δραχ.

κ. Δρ Th. Freiburg. Τὸ Βιβλ. Δελτ. δὲν ἐκδίδεται πλέον.

κ. Κ. Λ. Πάτρας. Ἐληφθησαν ἐστάλησαν.

κ. Γ. Ρ. Μαρδούργον. Ἐστάλη ἐκ νέου

κ. Α. Μ. Πάτρας. Ἐστάλησαν Μ. Π.

κ. Β. Α. Μιχαλούσκα. Ἐληφθη ἐστάλησαν ζητηθέντα καὶ Ρ.

κ. F. R. Isoire. Κανὲν δυστυχός.

κ. Γ. Ν. Λ. Καράκαλ. Ἐστάλησαν.

κ. Γ. Τεργέστην. Ἐστάλη.

κ. Ι. Α. Π. Κέρκυραν. Χρ. Τ. ἐστάλη, ὡς καὶ ζητηθέν φύλλον. Δὲν βλάπτει ὅτι τὸ ήμερ. δὲν φέρει σφραγίδα, ἀρκεῖ ὁ ἐντοπὸς ἀριθμός.

κ. Αγ. Κ. Ἀλεξάνδρειαν. Ἐληφθησαν.

κ. Α. Φ. Seez. Ἐγκει καλῶς ἡ συνδρομή σας λογίζεται μέχρι 30 ίουνίου καὶ σᾶς ἐστάλησαν Ε. Δρ.

κ. Σ. Βρ. Ἡτο λάθος τῆς διεκπ. Συγγράμην.

κ. Π. Π. Ζ. Οδησσόν. Συνδρομὴ ἐληφθη συμμορφούμεθα ἐντολῇ σας. Τὰ ζητούμενα φύλλα εἴησην ληθησαν. Η διαφορὰ προέρχεται ἐνεκ τῶν ταχυδρ καὶ τῶν πρὸς εἰσπραξιν εἴδων. “Αλλώς πανταχοῦ ὑπάρχει τοιαῦτη διαφορά.

κ. Γ. Κ. Οδησσόν. Ἐληφθη ὅπιν ἡ ἀπό 26 ίανουαρ. ἐντολῇ σας.

κ. Δ. Π. Ροστόβιον. Γράφομεν ιδιαίτερως.

κ. Η. Γ. Π. Οδησσόν. Ἐνεγράψασαν.

κ. Ι. Α. Δ. Κήπολιν. Η ἐλεύθερις τοῦ Χρ. Δ. διωρίσθιη, ὡς βλεπετε. Ως πρὸς τὸν λογαριασμὸν τὸν διορθώνομεν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν σας.

κ. Γ. Μ. Βασιλίαν. Ἐληφθησαν ἀσφαλῶς.

κ. Τ. Ι. Ριόμ. Ἐληφθησαν.

κ. Κ. Ε. Αδλάνα. Ἀναμένομεν πληρωμὴν συνδρ. Συμ-

μορφούμεθα ἐντολῇ σας. Εὐχαριστοῦμεν διὰ φιλικᾶς διαθέσεις σας.

χ. I. 'Ασ. Μαλογωσιάγια. Στέλλονται ζητηθέντα πλὴν Ημερολογί. Κυρ. ἔξαντληθέντος.

χ. A. K. Καρβαστράν. Διωρθώθη ἐπὶ τέλους.

χ. A. S. M. Γαλαζεΐδιον. Ἐλήφθησαν.

Ψυχήν, Παράδεισον. Ἀκατάλληλον δυστυχῶς δὲν εἶναι γίγνεται πλάσματος οἱ στίχοι σας. Δέν τους δημοσιεύετε εἰς κανέν περιοδικού τοῦ Παραδείσου σας; "Η μόνον ἡ κύλασις ἔχει δημοσιογραφικὸν ὄργανον.... καὶ ἡ γῆ μας;

χ. A. K. I. Λευκωσίαν. Ἐστάλη ὁ α' τοῦ 1890 πάλιν. Πλέον δὲν ἔλαχθη, ἀφοῦ σημειωταὶ ως σταλεῖς τὴν 29 δεκεμβρίου τὴν διεκπεσαῖσθαι, ἀποροῦν. Βεβαίως θὰ ἔλαχθη.

χ. 'Αλκ. F. Δὲν εἶναι ἄξιον δημοσιεύεσθαι.

Βανιλιάν, Ἐνταῦθα. Ἐγένετο γάριν τινά, ὅπως καὶ ἄλλα προποσταλέντα, ἄλλα καὶ πτωχείαν ἐκφράσεως καὶ ἀτέλειων μορφῆς. "Οπως ἡ ἡρωϊς σας εἶναι κρυμμένον καὶ αὐτὸν εἰς φρεμά ταπεινόν, δὲν ἤμπορετο νότιον ἔλεθον εἰς τὸν κόσμον.

Μωρόπαν, Αλγαναν. Δέν ἔχει οὔτε μέτρα, οὔτε γλώσσαν, οὔτε καμμιάν νέαν ίδεαν, ἄλλα παλαιάς τοιαύτας σκονισμένας καὶ ἔγαρισμένας.

\*\*\* Κυπαρισσίαν. Τὸ πρῶτον ὑποφερτόν, ἀλλ' ἀκατάλληλον τὸ δεύτερον φρειτόν.

Βίβδον. Γλωσσούγικὴν ἀξίαν ἵσως ἔχουν — ὅχι ποιητικὴν ὅμοιας. Ἀδυνατοῦμεν λοιπὸν νά τὰ δημοσιεύειμεν. Εὖχαριστοῦμεν διὰ τὰ φιλοφρονήματα.

χ. X. K. Ἐνταῦθα. Τὸ περὶ καθαριότητος εὑρομεν πάρα πολὺ πραγματικὸν καὶ δὲν τὸ δημοσιεύειμεν εὐχαριστοῦμεν.

Αρόπον, Ἐνταῦθα. Η μετάφρασις τοῦ σονέτου δὲν εἶναι ἐπιτυχής.

Παλαιόν μαχητὴν, Κονγκόλιν. Ἀτυχῆς ἡ ἀπόπειρα ἀσυνάρτητος κοδώνονκρουσία βραχγυνῶν στίχων.

χ. A. Z. Ἀδριανούπολιν. Λίαν εὐχαριστώτας θὰ δημοσιεύσωμεν ὅτι γράφετε, ἂν μᾶς σταλῇ φωτογραφία τῆς προκοπῆς καὶ ὅχι παιδικῶδες σχέδιον, οἷον τὰ σταλέν.

Αλθώταν, ἐκταῦθα. Ἀνούσιον τὴν ὑπόθεσιν ἡ δὲν γλωσσά του ἡ δῆθεν δημάρθης εἶναι παρδαλόν ἀνακάτωμα καθαρογικῶν καὶ δημοτικῶν ιδιωτισμῶν χωρὶς κανέναν αἴσθημα.

## ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

7 Φεβρουαρίου 1891

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ	'Αγορ.		Πώλησ.	
	Δρ.	Λ.	Δρ.	Λ.
Τῶν . 26,000,000 πρὸς 5 0/0	502	—	503	—
» 120,000,000 " 5 0/0	573	—	574	—
» 170,000,000 " 5 0/0	572	—	573	—
» 135,000,000 " 5 0/0	467	—	473	—
» 30,000,000 " 4 0/0	460	—	465	—
» 125,000,000 " 4 0/0	460	—	465	—
Κτηματ. ὅμοιοι. θν. τραπέζης 60,000,000 μετὰ λαχείσιον	548	25	548	75
<b>ΜΕΤΟΧΑ ΤΡΑΠΕΖΩΝ</b>				
'Εθνικὴ Τράπεζα τῆς Ελλάδος	4475	—	4480	—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα ..	295	—	295	50
Τράπεζα Ηπειροθεσαλίας ..	212	—	293	—
Βιομηχανικῆς πίστεως .....	93	—	93	25
<b>ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ</b>				
Μεταλλουργείων Λασιούν .....	192	—	192	25
Σιδηροδρ. Αθηνῶν - Πειραιῶς	438	—	440	—
Σιδηροδρ. Πελοποννήσου .....	216	50	217	—
Σιδηροδρ. Θεσσαλίας .....	149	—	150	—
Άγων. έπαρις ὁ «Ερμῆς»	78	—	80	—
Έλλην. Πυριτιδοποιείου .....	93	—	95	—
Δημοσ. καὶ δημοτ. ἔργων .....	99	—	99	50
Έπαρια ἐργαλητῶν .....	385	—	390	—
<b>ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ</b>				
Είκοσισάρισχαρον τέλος μηνὸς ..	25	37	25	38
Είκοσισάρισχαρον τοῖς μετρητοῖς	25	28	25	30
Δίρα ὀβουλανική .....	29	—	29	10
Δίρα ἀγγλική .....				
<b>ΣΥΝΑΔΑΛΑΓΜΑΤΑ</b>				
(Αγγλίας .....	31	85	31	95
Τρίμηνον (Γαλλίας .....	1,26	25	1,26	30
"Οψεως (Αγγλίας .....	32	—	32	18
"Οψεως (Γαλλίας .....	1,27	—	1,27	50

# LA NEW YORK Η ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

## ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1845

### ΕΓΓΥΗΤΙΚΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ

διάδκηληρον πραγματοποιημένον τὴν Ιην  
Ιανουαρίου 1889

Φράγκα 544,000,000 Φράγκα

Αμοιναία ἀσφάλεια δι' ὡρισμένων ἀσφαλιστρων καὶ  
νηπογρεωσεων.

Οι ἀσφαλιζόμενοι εἶναι οἱ μόνοι ἰδιοκτῆται τοῦ ἐγγυητικοῦ  
κεφαλαίου καὶ τῶν κερδῶν.

Προ οικοδότη σις τέκνων.

Εξασφάλισις κεφαλαίου η ἐτησίου εισοδήματος μετὰ  
10, 15 ή 20 ἔτη.

Γενικός ἀντιπρόσωπος

Δ. Γ. ΜΑΚΚΑΣ

Γραφείον παρὰ τῷ Υπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΕΩΡΓΙΑ ΕΤΟΣ Ζ'. Τ' πό

### Π. Γ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ

('Er. Αθήναις, δόδος Πιρακωτῶν ἀριθ. 17)

Γεωργικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα δημοσιεύμενον ἀπαξ τοῦ μηνὸς εἰς τεύχη ἐκ τριῶν τοῦ  
λάχιστον τυπογραφικῶν φύλλων σχήματος 8ου μετά  
λαχείσιον, δώρων καὶ ἄλλων πλεονεκτημάτων.

Ἐτησία συνδρομὴ ἐν Ελλάδι δραχμαῖ 10, ἐν τῇ  
ἀλλοδαπῇ φράγκα χρυσά 12.

Ζητήσατε τὸ πρῶτον τεῦχος τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους,  
ὅπερ διαγέμεται δωρεάν.

## ΤΟΝ ΡΩΜΗΝ

πλὴν τῶν λαμβανόντων αὐτὸν δωρεάν, δύνανται  
νὰ λαμβάνωσι μετὰ τῆς Ἐστίας καὶ ὅσοι ἐκ  
τῶν συνδρομητῶν αὐτῆς Ἐσωτερικοῦ καὶ Ἐξω-  
τερικοῦ πληρώσωσι διὰ τὸ ἔτος 1891 δραχμὰς  
πέντε τοῦ Ἐσωτερικοῦ, φράγκα χρυσᾶ πέντε τοῦ  
Ἐξωτερικοῦ.